

Ella, Elle L'A

Cantora: France Gall

Letrista: Michel Berger

C'est comme une gaité / Comme un sourire / Quelque chose dans la voix /
Qui parait nous dire "viens" / Qui nous fait sentir étrangement bien

É como uma alegria / Como um sorriso / Algo em sua voz / Que parece dizer "venha" / Que nos faz
sentir extraordinariamente bem

C'est comme toute l'histoire / Du peuple noir / Qui se balance /
Entre l'amour et l'désespoir / Quelque chose qui danse en toi / Si tu l'as, tu l'as

É como se toda a história / Do povo negro / que oscila / Entre o amor e o desespero / Algo que dança
em você / Se você a tem, a tem /

Ella, elle l'a / Ce je-ne-sais-quoi / Que d'autres n'ont pas /
Qui nous met dans un drôle d'état / Ella, elle l'a

Ella, ela a tem / esse "não sei o que" / Que os outros não tem / Que nos coloca em um estado único /
Ella, ela a tem

Ella, elle l'a / Cette drôle de voix / Elle a, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou
Cette drôle de joie / Ce don du ciel qui la rend belle / Ella, elle l'a

Ella, ela a tem / essa voz extraordinária / essa alegria única / Esse dom do céu que a torna bela

Ella, elle l'a / Elle a, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou [x2]

Ella, ela a tem / Ella, ela a tem

Elle a ce tout petit / Supplément d'âme / Cet indéfinissable charme /
Cette petite flamme

Ela tem esse pequenino / suplemento d'alma / Este encanto indefinível / Esta pequena chama

Tape sur des tonneaux / Sur des pianos / Sur tout ce que dieu peut /
Te mettre entre les mains / Montre ton rire ou ton chagrin

Batuque nos barris / nos pianos / Em tudo o que Deus pode / colocar em suas mãos / Mostre seu riso
ou sua tristeza

Mais que tu n'aies rien / Que tu sois roi / Que tu cherches encore / Les pouvoirs qui
dorment en toi / Tu vois ça ne s'achète pas / Quand tu l'as, tu l'as /

/ Mas que você não tenha nada / que sejas rei / que ainda procuras / Os poderes que dormem em ti /
Veja só, isso não se compra / Quando você a tem, a tem /

Ella, elle l'a / Ce je-ne-sais-quoi / Que d'autres n'ont pas /
Qui nous met dans un drôle d'état / Ella, elle l'a

Ella, ela a tem / esse "não sei o que" / Que os outros não tem / Que nos coloca em um estado único
[diferente] / Ella, ela a tem

Ella, elle l'a / Elle a, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou / Ella, elle l'a Elle a / Ou, ou, ou, ou, ou,
ou, ou

Ella, ela a tem

Ella, elle l'a [x 8]

Ella, ela a tem

Ella, elle l'a / Ce je-ne-sais-quoi / Que d'autres n'ont pas /
Qui nous met dans un drôle d'état / Ella, elle l'a

Ella, ela a tem / esse "não sei o que" / Que os outros não tem / Que nos coloca em um estado único
[diferente] / Ella, ela a tem

Ella, elle l'a / Cette drôle de voix / Elle a, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou
Cette drôle de joie / Ce don du ciel qui la rend belle

Ella, a tem ela / essa voz incrível [diferenciada] / essa alegria estranha / Esse dom do céu que a torna
bela

Ella, elle l'a Ella, elle l'a / Elle a, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou, ou
Ella, elle l'a / Ella, elle l'a

Ella, ela a tem